|  |  |
| --- | --- |
| جمعية الاتصالات الراديوية (RA-19) شرم الشيخ، مصر، 25-21 أكتوبر 2019 |  |
|  |  |
|  |  |
| الجلسة العامة | الوثيقة RA19/23-A |
|  | 1 أكتوبر 2019 |
|  | الأصل: بالصينية |
| جمهورية الصين الشعبية | |
| آراء ومقترحات بشأن مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1036-5 | |
|  | |
|  | |

# 1 مقدمة

وفقاً للنقاط المسرودة في تقرير رئيس الاجتماع الثاني والثلاثين لفرقة العمل 5D، ما زال ينبغي مناقشة بعض المسائل في مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1036-5. وفي الاجتماع الأخير للجنة الدراسات 5 (الذي عُقد يومي 2 و3 سبتمبر في جنيف)، اتُّفق على تقديم وثيقة المراجعة إلى جميعة الاتصالات الراديوية لعام 2019 (RA-19) لمزيد من النظر فيها وتوخي إمكانية الموافقة على بدء عملية الموافقة الرسمية عليها. وفيما يلي المسائل المفتوحة للنقاش وفقاً لما تشير إليه الوثيقة [5/174](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=R15-SG05-C-0174):

*1 يلزم مواصلة مناقشة الصيغة المعدَّلة للفقرة الواردة في بداية الجدول 1 في المرفق 1 بملحق المشروع الأولي لمراجعة التوصية ITU-R M.1036-5.*

*2 فيما يتعلق بمعالجة القسم 4،* *"ترتيبات الترددات في النطاق MHz 1 518-1 427"، أعرب بعض أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية عن شواغل بشأن إدراج هذا القسم في مراجعة التوصية ITU-R M.1036-5 ولم يُتَّفق على هذه المسألة، في حين أُعرب عن رأيين فيها.*

*3 وفيما يخص الملاحظة 5 في القسم 5، لا تزال الجملة الأخيرة في هذه الملاحظة موضوعةً بين قوسين معقوفين لعدم التوصل إلى اتفاق بشأنها.*

# 2 آراء بشأن ترتيبات الترددات في النطاق MHz 2 200-1 710

فيما يتعلق بترتيبات الترددات في النطاق MHz 2 200-1 710، يتضمن مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1036-5 مقترحات بتعديل الفقرتين ج ود من وإذ تدرك، والملاحظة 5 بشأن الجدول 4 في القسم 5. ولا تزال الجملة الأخيرة في الملاحظة 5 موضوعةً بين قوسين معقوفين.

*أولاً،* ينبغي الإشارة إلى أن الفقرة يدعو قطاع الاتصالات الراديوية في القرار (Rev.WRC-15) 212 تبين الإجراءات التالية التي ينبغي اتخاذها:

"إلى دراسة التدابير التقنية والتشغيلية الممكنة لضمان التعايش والتوافق بين المكون الأرضي للاتصالات المتنقلة الدولية (في الخدمة المتنقلة) والمكون الساتلي لهذه الاتصالات (في الخدمة المتنقلة والخدمة المتنقلة الساتلية) في نطاقي التردد MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170، حيث تتقاسم نطاقَي التردد هذين الخدمتان المتنقلة والمتنقلة الساتلية في بلدان مختلفة، خاصة من أجل نشر المكونات الأرضية والساتلية المستقلة للاتصالات المتنقلة الدولية ولتسهيل تطوير هذه المكونات."

وفي الإطار المبين أعلاه، لم ينتهِ قطاع الاتصالات الراديوية قي الوقت الحاضر من وضع الصيغة النهائية لدراسة التقاسم المتعلقة بالمسألة 1.1.9 في إطار المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 (WRC-19) ولم يُستكمل بعد التقرير ITU‑R M.[MSS&IMT-ADVANCED SHARING].

***ثانياً****،* أثناء العمل على مراجعة التوصيةITU-R M.1036-5، **اتفقت لجنتا الدراسات** 5 و4 (الوثيقتان 3/4 و3/5، **الصفحة 7) على ما يلي:**

”.. ستُجرى أي مراجعات للنصوص المتعلقة بالسواتل عن طريق أنشطة الاتصال بين فرق العمل المعنية. وبعد أن تُعِد فرق العمل هذه المخرج المتمثل في مشروع المراجعة، ينبغي إرساله إلى لجنة الدراسات 5 لتتخذ إجراءً رسمياً بشأن اعتماده والموافقة عليه. كما ينبغي إرسال مشروع النص إلى لجنة الدراسات 4 لتنظر فيه على النحو اللازم. وإذا أُدخلت في اجتماع لجنة الدراسات 5 المزيد من التعديلات غير التحريرية على النصوص المتعلقة بالسواتل، يلزم عندئذٍ إعادة إرسال الصيغة المراجَعة للتوصيات و/أو غيرها من النصوص المتعلقة بالخدمات الساتلية إلى فرق العمل المعنية لتُعيد النظر فيها.“

والتغييرات التي اقترحت فرقة العمل 5D إدخالها على الفقرتين ج ود من وإذ تدرك، والملاحظة 5 بشأن الجدول 4، من التوصيةITU‑R M.1036-5 **ليست تغييرات تحريرية، ومن ثم كان يلزم أن توافق عليها فرقة العمل** 4C**.**

# 3 المقترح

بناءً على الملاحظات المذكورة أعلاه، تقترح الصين ضرورة الإبقاء على النصوص الأصلية إذا تعذّر التوصل إلى توافق في الآراء على إجراء أي مراجعات للنصوص المتعلقة بالسواتل في مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1036-5.

وفيما يتعلق بالملاحظة 5 في القسم 5، تقترح الصين كطريق للمُضي قُدماً حذف القوسين المعقوفين والإبقاء على الجملة الأخيرة في الملاحظة 5 (على النحو التالي المبيَّن باللون الفيروزي) لبيان أن الصيغة النهائية للدراسات المتعلقة بالتقاسم بين المكونين الأرضي والساتلي لأنظمة الاتصالات المتنقلة الدولية (IMT) لم توضَع بعد على مستوى لجنتي الدراسات المعنيتين في قطاع الاتصالات الراديوية، وهي مسألة لا بُد منها لتقديم المساعدة التقنية إلى الإدارات في نشر المكونات الأرضية والمكونات الساتلية لهذه الأنظمة في مختلف البلدان في نطاقات التردد ذاتها.

"**الملاحظة 5 -** توجد حالة فريدة في ترتيبي التردد B6 وB7 وأجزاء من الترتيبين B3 وB5 في النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 اللذين تحددا من أجل المكون الأرضي والمكون الساتلي في الاتصالات المتنقلة الدولية على النحو المبين في القسم *وإذ تدرك د)*. فنشر مكونات أرضية وساتلية مستقلة للاتصالات المتنقلة الدولية بتغطية مشتركة وترددات مشتركة غير ممكن ما لم تطبق تقنيات تخفيف ملائمة. وعند نشر هذه المكونات في مناطق جغرافية متجاورة وفي نطاقات التردد نفسها، يتطلب الأمر تطبيق تدابير تقنية وتشغيلية عند الإبلاغ عن وجود تداخل ضار. [يقوم قطاع الاتصالات الراديوية حالياً بإجراء المزيد من الدراسات.]"

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_